

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

4786014

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Pack.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

2) Receiver note	4) Dispatchdate
	27.12.2021
6) Freight	Creationday
Free	20.12.2021
Unfrank	
Waggon	
Carrier	
Fr.Gut	14) Our Order-No.
Express	25101528
Post	
Carrier	
Vehic.foreign	
Vehic.own	

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24) Our Order-No.
	550004530501	19.05.2021		chub	10 PAL		gross 1.119,5 net 636,0	25101528

19) Shipping type	20) Incoterms	20) Free Carrier	21) Destination
truck collect. load	2010	Free Carrier	10 PAL

25) Dispatch Address	26) Receipt-/unload-point
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)	14249

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty. (ts)	+/-	Notes
1	0260.001.060	2NW	2510261401	640	EL Control Unit; arcu-2-9.			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 640
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballaggio:
 Data controllo: 4.1.22
 Firma: *[Signature]*

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
 04 GEN 2022
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

10024555
260112022er

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/estreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Date Name bzw. Nr.				



1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.
1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra ellérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árut fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA </div> 0684			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) PETRUTA MARIU ET			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20211223				18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-783672							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m ³) Volume in m ³ Umfang in m ³	
	132	PAL	C M R	KFZ - TULAJOS	14,806.000		
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvétő Consignee Empfänger		
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung							
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmintve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen <div style="text-align: right; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">KUEHNE + NAGEL S.r.l.</div>				
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan			am <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA </div>		Via de Az áru átvételének helye, dátuma Gut empfangen: Datum an 04 GEN 2022		
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Robert Bosch Elektronikai Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. CHUB Hatvan, Robert Bosch út 2. HUNGARY, 11672963			Az átvétő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee "Petruta Mariu et" verifică su calitate e cantita"		70026 Modugno (BA)		
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	EORI: HU060003018 Kennzeichen	Raksúly Useful load Nutzlast	AB60CYK AB60CYK AB95CYK AB95CYK				

Veszélyes árukra az esetleges bizonyságoktól kivül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a hely.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
CHub
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary
Tel: +36 (37) 549549

5) Loading point

8) Transportnumber 15968380

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point
Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)
14249/14249/14249/14249/14249

3) Shipping order-no.
Sender VAT-ID HU26951542
Receiver VAT-ID

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 23.12.2021 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638

Schweitzer GmbH & Co.
Carl-Benz-Str. 23
DE 71634 LUDWIGSBURG

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendernote for the shipping carrier:

16) Arrive-date

17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
4786041 HH8380	10	Pallets	1	02600010602NWUJ Next page 1 2510261401 AE	120	1119,0
4786050 HH8380	10	Pallets	1	02600010502NWUJ 2510261631 AE	120	1140,0
4797117 HH8380	10	Pallets	1	02600010502NWUJ 2510261631 AE	120	1140,0
4805898 HH8380	10	Pallets	1	02600010602NWUJ 2510261401 AE	120	1119,0
4805901 HH8380	10	Pallets	1	02600010602NWUJ 2510261401 AE	120	1119,0

25) Sum

26) Volume in cdm

Next Page

Sum

27)

28)

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
Free Carrier

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

04 GEN 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

36) Order-no. Customer 550004395801

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg.

40) Dispatch type

truck collect, load
41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received

43) Takeover-confirmation from the driver:
get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

Company stamp/signature.

44) The transport contains

of it changed

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

Date Time Signature

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.



0091024089

8) Transportnumber



2S15968380

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542	
5) Loading point		8) Transportnumber 15968380		4) No. sender at the shipping carrier	
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		TRANSPORT ORDER	
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249/14249/14249/14249/14249		9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 LUDWIGSBURG		10) Carrier-no. 133638	
13) Bordereau-/Cargo list no.		15) Sendemote for the shipping carrier:		16) Arrive-date	
17) Arrive-time		18) Reference and no delivery note no.		19) Number	
20) Packaging		21) SF		22) Contents	
23) Load carr. weight kg		24) Gross weight kg		25) Sum	
26) Volume in cdm		27) Sum		28)	
29) hazardous freight classification		30) hazardous freight name		31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN	
32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery	
35) Enclosures KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 04 GEN 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		36) Order-no. Customer 550004395801		37) Account assignment	
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.		38) Means of transport no		39) Lorry reg.	
Date		Time		Signature	
44) The transport contains Euro-flat-pal.(FP)		of it changed Euro-flat-pal.(FP)		41) Accounting-key truck collect, load	
45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement.		46) for Receiver		42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved	
46) for Receiver		Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)	

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S15968380

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronik Kft. CHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542 Receiver VAT-ID 4) No. sender at the shipping carrier	
5) Loading point		8) Transportnumber 15968380		TRANSPORT ORDER	
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		6) Date 23.12.2021 7) Relations-no.	
14) Delivery-unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249/14249/14249		9) shipping carrier Schweitzer Gmbh & Co. Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 LUDWIGSBURG		10) Carrier-no. 133638	
13) Bordereau-/Cargo list no.		15) Sendernote for the shipping carrier:		16) Arrive-date	
17) Arrive-time		18) Reference and no delivery note no.		21) SF	
19) Number		20) Packaging		22) Contents	
23) Load carr. weight kg		24) Gross weight kg		25) Sum	
26) Volume in cdm		27) Sum		28)	
29) hazardous freight classification		30) hazardous freight name		31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN	
32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery	
35) Enclosures KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 04 GEN 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		36) Order-no. Customer 550004395801		37) Account assignment	
38) Means of transport no		39) Lorry reg.		40) Dispatch type truck collect load	
41) Accounting-key		42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received		Company stamp/signature.	
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.		44) The transport contains Euro-flat-pal.(FP)		of it changed Euro-flat-pal.(FP)	
Date		Time		Signature	
45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.		46) for Receiver		Euro-Grate-pal.(GP)	

2) Supplier-no.



0091024089

8) Transportnumber



2S15968380

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
 CHub
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary
 Tel: +36 (37) 549549

5) Loading point

8) Transportnumber 15968380

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

3) Shipping order-no.
 Sender VAT-ID HU26951542
 Receiver VAT-ID
 4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 23.12.2021 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638
 Schweitzer GmbH & Co.
 Carl-Benz-Str. 23
 DE 71634 LUDWIGSBURG

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendemote for the shipping carrier:

16) Arrive-date 17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
	128	Plastic durable pallet		Next page 3		
	128	Pallet Cover		6000439358 6000439359		
Freight duty weight: 14358,8						

25) Sum 128 26) Volume in cdm Sum 27) 1.536 28) 14355,4

29) hazardous freight classification
 30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN
 32) Worth of goods for insurance
 33) Transportinsurance to cover by carrier with
 34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

04 GEN 2022

"ricevuto con riserva di quantità"

43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete in a proper condition allowing safe transport and loaded operationally reliable.

36) Order-no. Customer 550004395801
 37) Account assignment
 38) Means of transport no
 39) Lorry reg.
 40) Dispatch type truck collect load
 41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received

Company stamp/signature.

44) The transport contains Euro-flat-pal.(FP) of it changed Euro-flat-pal.(FP)

Euro-Grate-pal.(GP) Euro-Grate-pal.(GP)

Date Time Signature

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement. 46) for Receiver

2) Supplier-no.



0091024089

8) Transportnumber



2S15968380

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.